

# DIARIO DE LA MARINA

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

Redacción y Admón. Pelagos, 3, ent.-Tel. 2.931

Director: ALFONSO RUIZ DE GRIJALBA

Madrid 3 Septiembre de 1920

Gerente: MANUEL MONTILLA Y GARCÍA

AÑO LII—Núm. 10.738

## UN REAL DECRETO

### Las atribuciones del alto comisario en Marruecos

La «Gaceta» publica un Real decreto de Guerra, cuya parte dispositiva dice así:

«Artículo 1.º El artículo 4.º del Real decreto de 11 de Diciembre de 1918, por el que se determina la organización del mando militar en la zona de protectorado de España en Marruecos, deberá entenderse en el concepto de que el alto comisario, mientras sea un general, tendrá el mando en jefe de todas las fuerzas que constituyan el ejército de España en África, tanto para la dirección de las operaciones y publicación de las órdenes y bandos a que se refieren los artículos 23 y 785 del vigente reglamento de campaña, como para vigilar la administración y régimen interior de las tropas y servicios de las distintas Armas, Cuerpos e Institutos; ejerciendo asimismo la jurisdicción de Guerra en la extensión y términos prevenidos en los artículos 30 y 31 del Código de Justicia militar.

Art. 2.º No obstante lo dispuesto en el artículo anterior, los comandantes generales de Ceuta y Melilla seguirán entendiéndose directamente con este ministerio en todos los asuntos de trámite relacionados en el artículo 5.º del Real decreto antes citado, salvo los casos en que el alto comisario recabe para sí el curso o resolución de ellos, y ateniéndose siempre para estos efectos a las instrucciones que del mismo reciban.

Art. 3.º El alto comisario podrá delegar total o parcialmente en los comandantes generales de África las facultades inspectoras y administrativas que sobre los diversos servicios militares tiene conferidas o se le confieren por este Real decreto, cuando a su juicio embarcan con el detalle la acción de conjunto o puedan retardar la tramitación de los asuntos que no requieran su intervención personal.

Art. 4.º El ministro de la Guerra sostendrá con dicho general las relaciones que señala el artículo 22 del reglamento mandado observar por la ley de 5 de Enero de 1882, para los distintos fines que en el citado artículo se mencionan, y dictará las instrucciones necesarias para la ejecución de este decreto y para dotar al alto comisario de los elementos necesarios para el ejercicio de sus atribuciones.

Art. 5.º Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan al cumplimiento de este Real decreto.»

## EN SAN SEBASTIAN

### Por la cultura física

El día 5 al 13 del corriente se celebrará en la capital donostiarra la Semana de cultura física, organizada por el Comité «Proraza», de Madrid, en unión de importantes elementos de la expresada capital.

El programa definitivo es el siguiente: Sábado 4.—Inauguración de la Exposición.

Domingo 5.—Regatas de botes y traineras. Inauguración de las carreras de caballos.

Lunes 6.—Campeonato de Guipúzcoa de tiro, regatas de balandros patroneados por señoritas, concurso de «lawn-tennis», festival gimnástico infantil en el campo de Atocha.

Martes 7.—Inauguración del torneo de esgrima, regatas de balandros patroneados por señoritas, concurso de «lawn-tennis», torneo de esgrima, carreras de caballos (segundo día), tirada de honor. (Tiro Nacional), primera conferencia a cargo del doctor Juarros.

Miércoles 8.—Gran partido de pelota a rebote, concurso de «lawn-tennis», torneo de esgrima, tirada internacional militar por equipos.

Jueves 9.—Prueba de natación en la Concha, torneo de esgrima, concurso de «lawn-tennis», concurso de tiro (último día), carreras de caballos (tercer día), partido de «balompié» en el campo de Atocha, segunda conferencia a cargo del señor Bartrina Costa.

Viernes 10.—Torneo de esgrima (último día), regatas de balandros («yatchmen»), partidos de pelota en el Jai Alai.

Sábado 11.—Regatas de yolas en la Concha, concurso de «lawn-tennis», fes-

tival atlético en Atocha, tercera conferencia a cargo de don Rufino Blanco.

Domingo 12.—Regatas de traineras (final), cucañas, etc., carreras de caballos (gran premio).

Lunes 13.—Sesión de clausura, romería vasca en Zubiate.

Sesiones de cinematógrafo al aire libre.

Interesantes películas deportivas y de cultura física.

Exposición pública de material gimnástico, deportivo, trofeos, etc., etc.

## EL NUEVO GOBIERNO

### POR BUEN CAMINO

Si los hechos corresponden a las palabras del señor Dato en el último Consejo de ministros presidido por el Rey antes de su regreso a Bilbao, el Gobierno ha emprendido una senda que ha de conducir lógicamente a resultados satisfactorios. Y nadie tiene el derecho a dudar de la sinceridad de las manifestaciones formuladas por el presidente del Consejo a guisa de programa para la etapa de mando que acaba de empezar.

Los antecedentes del señor Dato lo abonan cuando se declara dispuesto a seguir una política de transigencia en las cuestiones sociales, y la presencia del conde de Bugallal en el ministerio de la Gobernación es una garantía de que esos serán los procedimientos empleados para intervenir en cada uno de los problemas que surjan.

El nuevo ministro de la Gobernación no es ni por temperamento, ni por voluntad, ni por educación política, un hombre de quien se puedan temer desplantas a lo La Cierva, ni aficiones a lo Trepoff.

Es el señor Bugallal un verdadero liberal conservador, que ocupó sus primeros cargos públicos a las órdenes de Cánovas del Castillo y que ha ido adquiriendo su excelente preparación para ejercer una cartera ministerial, en el amor a las doctrinas canovistas, en la imitación de los conservadores ingleses y en el estudio de todos los tratadistas modernos de derecho político. Cuanto o lo que es y a lo que representa dentro de su partido, no es preciso especificarlo, porque todo el mundo lo sabe, y por lo que respecta a su competencia con el señor Dato, tampoco lo ignora nadie. Es, pues, el ministro que estaba indicado para colaborar brillantemente con su jefe y para satisfacer los anhelos de la opinión pública cuando los conservadores están en el Poder.

No hay, por lo tanto, que temer que el Gobierno falte a su programa por lo que se refiere a su intervención en las cuestiones sociales. Atendiendo, como dice el señor Dato, a la satisfacción de las reivindicaciones justas de la masa obrera, no confundiendo jamás con los terroristas, no queriéndole hacer pagar los crímenes de estos últimos, siendo prudente, siendo sobre todo justiciero, el Gobierno tendrá escasa necesidad de pensar en reprimir y castigar, ya que previendo las alteraciones de orden público disminuirán hasta desaparecer y los atentados criminales serán cada vez más raros.

Queremos acariar esos optimismos que ahora sentimos sinceramente, sin duda porque habíamos experimentado estos últimos días el pesimismo más amargo cuando se nos decía que estaba a punto de ser una realidad la conjunción del señor Dato con las extremas derechas del partido conservador, amalgama que hubiera sido peligrosísima, lo repetiremos hasta la saciedad, para la tranquilidad de España que ya se conmovía al anuncio de que habríamos de soportar otra vez una política reaccionaria, de persecución, de deportaciones y de destierros cuando no de detenciones en masa y de fusilamientos.

La Providencia que no abandona a los españoles tanto como todos solemos decir, les ha sa vado en la ocasión presente de una tremenda desventura, cuya responsabilidad habría caído sobre el señor Dato, quien ciertamente no es acreedor a ello.

Si el tiempo que haya de tardar en sobrevivir un cambio de política, si el lapso que continúe en los consejos de la Corona el partido liberal-conservador es aprovechado para una obra positiva de pacificación de los espíritus y de mejoramiento de la vida material de nuestro pueblo, por medio de medidas previsoras en la cuestión de subsistencias, el señor Dato y sus amigos pasarán

a la oposición (nosotros no sentimos la menor impaciencia por ello) rodeados del respeto de sus adversarios y de la gratitud de todas las clases sociales.

Para ello, parece que van por buen camino. Nuestra enhorabuena como patriotas y como hombres imparciales, desposeídos de toda pasión política.

## LAS VÍCTIMAS DE LA AVIACION

### Un soldado muerto y un oficial herido

Telegrafían de Málaga: Un aeroplano militar que salió a primera hora de la mañana de Sevilla con dirección a Tetuán, pilotado por el soldado de la Escuela de Aviación de Tablada, Varela, y llevando como observador al teniente del regimiento de Sevilla, número 59, don Alejandro Molinero Marrugat, se perdió por efecto de la niebla en las inmediaciones del pueblo de Cárcama y aterrizó sin novedad.

Cuando desapareció la niebla, el aparato se elevó de nuevo, pero a los pocos momentos cayó rápidamente y se incendió el motor.

Acudieron varias personas en auxilio de los aviadores, y en automóvil fué traído a Málaga el teniente señor Molinero, que en la Casa de Socorro fué curado de quemaduras de tercer grado y magullamiento general.

En grave estado ingresó en el Hospital militar.

Aunque nada se sabe del soldado Varela se le supone muerto.

El aparato quedó totalmente destruido.

## UNA REAL ORDEN

### Las factorías de Ferrocarriles

Por Real orden del ministerio de Fomento se dispone lo siguiente:

Primero. Las factorías de grande y pequeña velocidad de todas las estaciones para el despacho al público permanecerán abiertas, excepto los domingos, desde las ocho a las doce, y desde las catorce a las diez y ocho.

Segundo. Las estaciones permanecerán abiertas en todo tiempo para las operaciones de depósito de las mercancías sobre muelle o vagón, o retirada de éstos, desde las siete y las diez y nueve, excepción hecha de los domingos, en que estas operaciones sólo se realizarán de siete a doce, y siempre que se trate de mercancías cuya documentación haya sido despachada la víspera, si son de llegada, o se dejan para el día siguiente de la facturación en las de salida.

Tercero. Las horas para la recepción y entrega de las expediciones de hielo, leche y sus envases, pescados y géneros frescos, serán las de costumbre en cada localidad, y por excepción, estas mercancías se podrán facturar y retirar los domingos; y

Cuarto. Las expediciones de ganados de todas clases estarán sujetos al mismo régimen que los géneros frescos, sin más limitación que su facturación y retirada en domingo, y sólo se permitirá en las estaciones que sirvan localidades o que en estos días celebren ferias o mercados.

Queda subsistente la Real orden de 13 de Abril de 1920 en todo aquello que no sea modificado por las disposiciones que anteceden.

## UN BANQUETE

### Por las relaciones hispano-americanas

El Colegio de Agentes de Bolsa de Madrid agasajó ayer mañana con un almuerzo, en el Ritz, al presidente de la Bolsa de Comercio y de la Unión Industrial de Buenos Aires, don Guillermo Padilla.

Sentáronse a la mesa, a más de una numerosa representación de dicho Colegio, el ministro y subsecretario de Hacienda, señores Domínguez Pascual y Argüelles, y el encargado de Negocios de la Argentina, don Roberto Leveillé.

No hubo discursos; pero a los postres ofreció el almuerzo el presidente, síndico de la Bolsa, don Agustín Peláez, y se telegrafió a Su Majestad el Rey, presidente honorario del Colegio de Agentes de Bolsa, dándole cuenta del acto y reiterando al Monarca la confianza de todos los reunidos de que merced a sus inspiraciones y a los trabajadores que realice de día en día se irán estrechando más y más las cordiales relaciones de España con la América en general y con la República Argentina en particular.

## Firma regia

Su Majestad ha firmado los siguientes decretos:

### DE HACIENDA

Aprobando, con carácter provisional, el reglamento para la inspección y vigilancia de las rentas e impuestos a cargo de la Dirección de Aduanas.

Modificando el art. 171 de la instrucción de 26 de Abril de 1909 sobre liquidación de valores de ejecutiva que se practique a los encargados de la cobranza.

Nombrando interventor de la Ordenación de pagos del ministerio de Marina al intendente de la Armada don Luis Pando Pedrose.

### EN PAMPLONA

## Formidable incendio

Un formidable incendio ha destruido gran parte de los edificios construidos en el antiguo frontón de Lapoya, en el barrio de la Rochapea, frente a la estación del Norte.

El fuego comenzó en los almacenes de aluminio y se propagó rápidamente a otros departamentos, que han quedado destruidos. También han sufrido grandes daños otros almacenes de maquinaria agrícola, aunque se salvaron locomóviles segadoras y trilladoras.

También se salvaron los géneros de los almacenes de cartuchería y pólvora de otra casa inmediata.

## Tercer Congreso nacional de riegos

Numerosas son ya las inscripciones que se vienen haciendo para este Congreso, que, según acuerdo de la comisión permanente de los Congresos nacionales de riegos, se ha de celebrar en Valencia en la primavera del próximo año de 1921.

Asimismo es grande el número de trabajos que sobre las ponencias se han presentado, y cuyo plazo de admisión es hasta el 31 de Diciembre del presente año.

Se recuerda que, tanto para inscripciones como para presentación de trabajos, pueden dirigirse en Madrid, Huertas, 30 (Asociación de Ganaderos); en Valencia, en su Cámara Agrícola (plaza de San Luis Bertrán, 1); en Zaragoza, su Casa de Ganaderos; en Barcelona, en el Instituto Agrícola Catalán; y en Sevilla, en su Cámara Agrícola.

## El presidente de la República francesa

Comunican de París que ha sido desmentido terminantemente el rumor de una supuesta dimisión del presidente de la República, M. Deschanel, acogido, aunque con reservas, por un periódico del departamento del Seine-et-Oise.

En la información que «Le Journal de Seine-et-Oise»—que es el periódico de que se trata—ha publicado acerca del asunto, dice que la señora de Deschanel, a ruegos del presidente del Consejo, M. Millerand, había logrado de su esposo, el presidente de la República, una carta dimitiendo su alto cargo; añadiéndose que Millerand tenía ya esa carta en su poder y que esperaba para hacerla oficialmente pública la solución de determinados problemas diplomáticos.

## ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

### Vuelco de un camión

Diez y ocho heridos.—Seis graves

Ayer tarde volcó en un terraplén, en la carretera de Extremadura, a un kilómetro antes de la Puerta del Angel, un camión automóvil de la Sociedad de lecheros, que traía carga de leche y además una veintena de viajeros de diversos pueblos, entre San Juan de las Navas y Madrid.

El camión automóvil no es de viajeros.

Los que en él venían era porque, o encontraban más economía en el precio del viaje, pues todos pagaban, o habían perdido el correo.

El caso fué que tras de un viaje incómodo, sentados sobre tablones, de mala manera, dando el vehículo bandazos molestos, al aproximarse a Madrid advirtieron los viajeros que el automóvil había sufrido averías que hacían difícil su marcha, y, al preguntar las causas al conductor, supieron que se le había roto la cadena de viraje y, por tanto, le faltaba el gobierno.

Así, en estas condiciones, llegó el carruaje a un lugar en que se encontró con dos carros que casi interceptaban el paso.

Temiendo el «chauffeur» un choque, hizo una maniobra a la que, naturalmente, no respondió el mecanismo director, que iba averiado, y el vehículo salió de la recta, saltó la cuneta y se precipitó por un terraplén de considerable altura, volcando al caer en el firme.

Los carreros y varios transeúntes dieron aviso a las autoridades de Carabanchel; pero más pronto llegaron la Delegación de la Cruz Roja de Carabanchel Bajo, el Puesto de Socorro de la carretera de Extremadura, instalado por el Ayuntamiento de Carabanchel, y elementos militares del Campamento.

Inmediatamente fueron auxiliados los viajeros, conduciéndose a los heridos en automóviles particulares a la Casa de Socorro de Carabanchel, en donde se les prestó la debida asistencia.

Los graves, que fueron conducidos después al Hospital provincial, son los siguientes:

Iluminada Martín Pérez, de veinticinco años, de Brunete; Floriana Cisneros Carrillo, de veinticinco, de San Martín de Valdeiglesias; Engracia Banco Serrano, de veintinueve, del mismo pueblo; Santos Somoza González, de diecinueve, de Barroco; Eusebio de la Cruz Muñiz, de treinta y seis, vecino de la calle de San Hermenegildo, números 18 y 20, de esta corte, y Antonio García Sepúlveda, de cincuenta, también vecindado en San Martín de Valdeiglesias.

Todos sufrieron fracturas de carácter grave.

Los demás heridos son: Timoteo Rojo Alonso, Julián Gómez de la Puente, Faustina Bravo Yuste, Antonio García, Carlos Pérez Mazal, Amalia Martín de García, Santos Gama González, Marcelino Tornel Valbuena, Félix Manzano Tornel, Juan Guerra, Primitiva Martín García y Nicasio Díaz y Díaz.

El alcalde de Carabanchel Bajo, don Luis Feito, y el Juzgado municipal de dicho pueblo, formado por don Salvador Tejera, juez; don José Díaz, secretario, y el alguacil Demetrio Muñoz acudieron al lugar del suceso.

El Juzgado de guardia de Madrid, de la Universidad, constituido por don José Puebla, juez decano, y don Antonio Sanz Dranguet, secretario habilitado, acudió al Hospital provincial, en donde interrogó a los lesionados, que, según nuestros informes, no discrepan al referir el suceso y sus causas de lo que queda expuesto anteriormente.

## DIARIO DE LA MARINA

Pelagos, 3 --Tel. 2.931

# LA JORNADA REGIA

EN BILBAO

**Un baile.—Al Santuario de Begoña.—A un Santuario.—Aclamaciones en Plencia a la Soberana.**

El baile celebrado en honor de los Reyes en el palacio de Zabala ha estado brillantísimo.

Se ha verificado la visita al Santuario de Nuestra Señora de Begoña, la Patrona de Bilbao.

Los Reyes entraron al templo bajo palio, precedidos del clero con cruz a zida y seguidos de las autoridades. El órgano tocó la Marcha Real.

Las personas Reales ocuparon los asientos preparados bajo el dosel. El templo se llenó rápidamente de público, viéndose numerosas damas.

La imagen de la Virgen lucía un hermoso manto de seda bordado en oro, en el que brillaban hermosísimas alhajas regaladas por el Rey.

El templo estaba profusamente iluminado. Se celebró una misa, y después se cantó una Salve.

Su Majestad la Reina, acompañada de la infanta doña Luisa, condesa de Heredia-Spínola y las duquesas de Santona y la Victoria, ha visitado el Sanatorio para niños de Gorritz, siendo recibida por la Junta de Damas que lo administra, el alcalde, presidente de la Diputación y gobernadores civil y militar y otras autoridades, las religiosas del establecimiento y el personal facultativo, presidido por el director, doctor Areiza, que acompañó a las augustas damas en su detenida visita a todas las dependencias.

Su Majestad elogió el orden y la higiene que reina en todas las instalaciones y el material sanitario.

Al entrar en la sala que ocupan 183 niños en curación, éstos vitorearon a la Soberana, la cual conversó con algunos de ellos que, por estar sujetos a operación, guardan cama, prologandoles cariñosas frases.

Antes de retirarse la Reina y la infanta firmaron en el álbum.

Al retirarse del Sanatorio repitieron las aclamaciones y vivas a las augustas visitantes.

El presidente de la Diputación obsequió a la Soberana y a sus acompañantes con un té de honor.

Al pasar el «auto» que conducía a la Reina por Plencia, en donde se celebran las fiestas de San Antolín, fué aclamada por la multitud, ordenando detener el «auto» para corresponder a las entusiastas muestras de afecto que era objeto.

## De la muerte de Su Eminencia

**Testimonios de pésame.—El testamento.—Embalsamamiento del cadáver.—Los honores.—El duelo en Toledo.**

La muerte del cardenal primado ha producido una impresión general de duelo. Ayer, desde muy temprano, comenzaron a acudir al palacio de la Catedral de la Santa Cruz, donde falleció el ilustre prelado, innumerable personas de todas las clases sociales. Los plegos colocados en la portería del palacio se cubrieron prontamente de firmas de distinguidas personalidades.

Uno de los primeros en acudir a la casa mortuoria fué el presidente del Consejo, quien dió el pésame en nombre de Su Majestad el Rey y del Gobierno a los familiares del cardenal el Cabildo de la catedral de Toledo.

Desfilaron también por el palacio el presidente del Senado, señor Sánchez de Toca; los ministros de Gracia y Justicia, Guerra, Trabajo y otros, el capitán general, señor Aguilera; los obispos de Madrid-Acahá, Sió, Plasencia y el electo de J. ca.

Acudieron asimismo representaciones de la Magistratura, del Ejército y de la Marina, de la Academia de Ciencias Morales y Políticas y de las Congregaciones religiosas.

El cardenal Guisasa otorgó testamento hace algún tiempo; pero el martes último, a primera hora de la noche, hizo por última vez algunas modificaciones en aquél. Por su última disposición deja la mayor parte de sus bienes a los pobres y para mandas piosas y algunas instituciones.

A última hora de la noche procedió el doctor Fando, médico del primado, a practicar el embalsamamiento.

Terminada esta operación, se trasladó el cadáver, encerrado en su féretro, a la capilla ardiente, instalada en el oratorio de la capilla mortuoria.

A las cinco de la mañana empezaron a celebrarse las misas de «corpore insepulto».

Durante todo el día de ayer velaron el cadáver de Su Eminencia sus familiares, el ilustrísimo señor obispo de Plasencia y el preconizado obispo de Jaca, doctor don Frutos Vallente.

EN TOLEDO

Aunque la gravedad del estado del cardenal primado hacía temer un fatal y próximo desenlace, la noticia de su defunción sorpren-

dió tristemente al vecindario de esta población, que profesaba gran afecto al virtuoso prelado.

Durante todo el día de ayer doblaron las campanas de todas las iglesias y conventos.

En el palacio episcopal se colocaron plegos en blanco, que rápidamente se cubrieron de firmas.

El gobernador eclesiástico recibe numerosos telegramas de pésame de Corporaciones eclesiásticas y personalidades de todos los órdenes.

El alcalde y una Comisión del Cabildo catedral marcharon a Madrid para acompañar el cadáver.

Este llegará aquí hoy viernes, hacia las ocho de la noche, en un autocamión, al que acompañarán otros autonómicos conduciendo a los familiares del cardenal y a varios prelados.

El féretro será depositado en la capilla del palacio arzobispal.

Mañana sábado se celebrarán en la iglesia catedral solemnes exequias, y por la tarde se dará sepultura al cadáver en la capilla del Seminario.

## El conflicto ruso-polaco

**Contra un general.—Más derrotas rusas.—Triunfos bolcheviques.—Las negociaciones para la paz.**

Un radiograma de Moscú dice que el Gobierno bolchevique ha decidido mandar ante los Tribunales al general Kambiki, que mandaba el ejército rojo en el sector Tzianoff-Varsovia.

Kambiki es acusado de haber dado pruebas de una negligencia que fué lo que determinó la derrota bolchevique en esta región.

El general Kambiki comparecerá ante los Tribunales revolucionarios en unión de todos los oficiales de su Estado Mayor.

Según el comunicado oficial polaco, en el sector del Centro, las tropas polacas han obtenido una victoria.

El general Budienny, que había recibido la orden formal de romper el frente polaco, ha sufrido una grave derrota.

Las tropas rojas que se reconcentraban entre Fuzozza y Jacyma, atacadas por los polacos, no han podido resistir el empuje de éstos, viéndose obligadas a emprender una retirada precipitada, abandonando una considerable cantidad de prisioneros, cañones, ametralladoras y un gran convoy de municiones.

Según un aerograma de Moscú, las fuerzas rojas rechazaron a los polacos, que se hallaban en la orilla derecha del Bug.

En la región de Wadimirsk tomaron la ofensiva, y después de ocupar Druboch se apoderaron de varias poblaciones al Oeste de dicha plaza.

En la región de Stwsky hubo también combates favorables para sus armas, y en la región de Lemberg tuvieron que retroceder hacia el Este, así como en la parte del ferrocarril de Lemberg a Brody.

En Crimea el enemigo resiste encarnizadamente en Borislow y Orskow.

El señor Chicherin ha dirigido un aerograma al ministro de Negocios extranjeros polaco en el que dice que el Gobierno de los «Soviets» acepta la designación de Riga como nuevo punto de reunión para las negociaciones del armisticio.

Además, pide que la Delegación polaca lleve plenos poderes para poder negociar la paz.

## Los incidentes de Breslau

**Alemania, accede**

El Gobierno alemán acepta las reparaciones exigidas por Francia a consecuencia de los incidentes de Breslau.

Sin embargo, no es el mismo canciller Ferenbach el que presentará las excusas del Gobierno alemán al embajador de Francia, puesto que la Constitución del Imperio lo prohíbe, según parece, semejante gestión.

Es probable que dos ministros, uno de ellos von Simmons, presenten al representante diplomático francés las excusas oficiales.

## La Sociedad de las Naciones

**La próxima Asamblea**

La Delegación de Secretarios de la Liga de las Naciones llegó a Ginebra para tomar las necesarias disposiciones preparatorias de la Asamblea plenaria que debe celebrarse el 15 de Noviembre y para la instalación definitiva de la Secretaría de la Liga.

El Gobierno suizo ha puesto a disposición de los delegados de los 39 Estados el salón llamado de las Reformas y el Hotel de los Delegados, edificio que cuenta con ochenta salas y en la que cada nación tendrá sus departamentos independientes.

Calculóse que pasarán de cuatrocientas personas las que trabajarán en dicho local durante la conferencia, cuyas sesiones durarán bastantes semanas.

## BOLSA DE MADRID

VALORES PUBLICOS	Día 31	Día 2
<b>4 por 100 perpetuo interior.</b>		
Serie F de 50.000 ptas. nominales.	72 10	72 20
» E de 25.000.....	71 80	72 25
» D de 12.500.....	71 80	72 45
» C de 5.000.....	71 80	
» B de 2.500.....	71 80	74 25
» A de 500.....	71 80	
» G y H de 100 y 200.....		
En diferentes series.....	71 80	
Fin corriente.....		
Fin próximo.....		
<b>4 por 100 exterior (estampillado)</b>		
Serie F de 24.000 ptas. nominales	84	84
» E de 12.000.....		84
» D de 6.000.....	84 50	
» C de 4.000.....		
» B de 2.000.....		84
» A de 1.000.....		
» G y H de 100 y 200.....		
En diferentes series.....		84
<b>4 por 100 amortizable</b>		
Serie E de 25.000 ptas nominales		
» D de 12.500.....		
» C de 5.000.....	86	86 50
» B de 2.500.....		
» A de 500.....	85 50	86
En diferentes series.....		
<b>5 por 100 amortizable.</b>		
Serie F de 51.000 ptas. nominales.		
» E de 25.000.....		95 50
» D de 12.500.....		95 50
» C de 5.000.....		
» B de 2.500.....		96
» A de 500.....		
En diferentes series.....		96
<b>5 por 100 amortizable.</b>		
<i>(emisión de 1917.)</i>		
Serie F de 50.000 ptas. nominales.		
» E de 25.000.....		
» D de 12.500.....		
» C de 5.000.....		95
» B de 2.500.....		95
» A de 500.....		
<b>Obligaciones del Tesoro al 4,75</b>		
Serie A.....		
B.....	101 50	
<b>Avuntamiento de Madrid</b>		
Obligaciones de 1868.....	78	
Expropiación interior 5 por 100.....		97 50
Cédulas de Ensanche.....		87
Villa Madrid 19 8.....		87
Empréstito de 1914.....	90 75	97 75
<b>Bancos y Sociedades.</b>		
Cédulas hipotecarias al por 100.....	103 70	103 70
Idem id. al 4 por 100.....	96	
Acciones del Banco de España.....	530	532
Compañía A. de Tabacos.....		
Banco Hipotecario de España.....		
Castilla.....		
Hispanoamericano.....	280	
Español de Crédito.....	160	175
Río de la Plata.....	302	
Central Mexicano.....		
Azucareras preferentes.....	82	82
Idem ordinarias.....		
Idem obligaciones.....		
<b>Ferrocarriles.</b>		
M. A. Z. y Alicantina (acciones).....	283	289
Idem id. Ariza (obligaciones).....		
Nortes (acciones).....	298	301
Idem 1905 (obligaciones).....		
<b>Cambios sobre el Extranjero.</b>		
Paris, a la vista, billete.....	46 60	46 55
Londres, a la vista.....	23 78	23 82
Marcos.....	13 65	13 50
Roma.....		
Nueva York.....	6 68	6 67

## Pérdida de un acorazado bolchevique

**130 tripulantes muertos**  
-HELSINGFORDS, 3.—Un radiograma soviético anuncia que a bordo del acorazado «La Aurora Roja» se ha producido una explosión.

Han perecido ciento treinta hombres de la tripulación, y el acorazado se ha hundido en la bahía de Cronstadt, donde se encontraba al ocurrir la explosión.

## COSAS DE D'ANNUNZIO

### Ya que no puede ser regente, se marcha

D'Annunzio ha manifestado que se propone abandonar Fiume.

Esta decisión obedece a la acogida desfavorable que algunos miembros del Consejo nacional y una parte de la población han hecho a su proyecto de regencia, y por la poca actividad que los ministros italianos, y especialmente Giolitti y Sforza, han desplegado en favor de estos derechos.

# LOS CONFLICTOS SOCIALES

EN MADRID

## Actitud del Gobierno

El jefe del Gobierno fué visitado ayer por el gobernador, señor marqués de Grijalba, el cual le expuso el estado de los diferentes conflictos planteados en Madrid, especialmente del de la construcción.

Ya el día anterior le visitó con el mismo fin el alcalde interino, el cual le expresó su propósito de convocar a una reunión a las personas interesadas en el problema, con objeto de buscar una fórmula de arbitraje.

Aprobó el señor Dato ese proyecto y le manifestó que en todo momento estaba dispuesto a intervenir personalmente confiriendo con aquellas personas o representaciones que se estimase conveniente.

Por encargo del conde de Bujalía, el señor Ruano rogó ayer tarde a los periodistas que en sus respectivos diarios hicieran un llamamiento a la concordia a las representaciones que, convocadas por el alcalde, se reunirán a fin de buscar una fórmula que ponga término al conflicto del ramo de construcción.

EN BARCELONA

## Sumario concluso.—Trabajos de la Policía

El Juzgado del distrito de Atarazanas ha da lo por concluso el sumario que instruyó por homicidio frustrado en la persona del barón de K enig, contra Francisco Henrich, Antonio Vicente, Pedro Cubach y Progreso Rójenas.

El hecho ocurrió el 9 de Diciembre último, en la calle del Conde del Asato, y de él resultaron heridos Antonio Soler «el Mallorquí», asesinado recientemente a bordo de un buque español, cuando se dirigía a la Habana, y Octavio Muñoz.

La Policía practica pesquisas para descubrir al autor de la agresión de que fué objeto el obrero perteneciente al Sindicato católico Salvador Sans, de la fábrica Argemesí, de Horta.

El herido ha declarado que el agresor se refugió en la fábrica de vidrio de los señores Soler y Doménch.

EN BILBAO

## Incidentes y cargas.

Han vuelto a registrarse agresiones y coacciones con motivo de la huelga de obreros del muelle y de carreteros.

Durante la mañana menudearon los incidentes; grupos de huelguistas trataron de obligar a los obreros a que dejasen el trabajo y trataron de impedir la circulación de carros y autocamiones, pero no lograron imponerse.

Al pasar un autocamión, cargado con yute, por el puente de San Antón, le salió al encuentro un grupo de huelguistas, en el que figuraban muchas mujeres.

El conductor, Saturnino Tejedor, atemorizado, abandonó el coche y huyó.

Los huelguistas intentaron incendiar el camión en el momento en que se presentaron los guardias de Seguridad, que evitaron el atropello.

Los huelguistas hicieron frente a la fuerza pública y fueron detenidos Rosa Hernández y Félix Martín, que se distinguieron por sus protestas contra la fuerza pública y por insultos a los obreros.

Después que los guardias de Seguridad dieron una carga, el autocamión pudo continuar su viaje.

Casi al mismo tiempo se originó otra agresión en el muelle de Marzáns.

Llegaron dos autocamiones con cargamento de pipas de raba para pescadores y varios grupos de huelguistas trataron de impedir la descarga.

Los conductores hicieron varios disparos para ahuyentar a los huelguistas, sin que hicieran blanco.

Acudieron unas parejas de la Guardia civil, que dieron una carga, y detuvieron a varios de los agresores, ocupándoles pistolas y otras armas.

El gobernador, en su conversación con los periodistas se lamentó de estos incidentes, y dijo que se propone reanudar las gestiones a fin de resolver los conflictos.

EN ZARAGOZA

## La situación

Aunque no ha desaparecido la gravedad de la situación, continúa la calma aparente.

Se han disminuído las precauciones: sólo vigilan las calles algunas parejas de la Guardia civil y de Seguridad. Los servicios municipales se hallan de nuevo abandonados.

Los jóvenes de la Acción Ciudadana que se prestaron a hacer el arreglo de las calles se han retraído en vista de que los patronos a bañiles se niegan a dirigirlos. Equipos de genieros militares, armados con tercerolas, encienden y apagan el alumbrado público.

Los Sindicatos obreros han publicado un nuevo manifiesto explicando la actitud de los trabajadores. Censuran la actitud en que se han colocado las clases conservadoras, y aseguran que se mantendrán dentro de la mayor sensatez, defendiendo erérgicamente la organización societaria.

Los patronos de tiendas de ultramarinos acordaron dar a sus dependientes un plazo de cuatro días para que se desinquieren.

La cuestión municipal se compli por momentos. Muchas de las personas que figuran en la lista de nuevos concejales se proponen rechazar el nombramiento.

La Comisión provincial, que debió reunirse para tramitar los expedientes de incapacidad, no se reunió porque no quiere asumir la responsabilidad de dejar a la ciudad sin Ayuntamiento, dadas las dificultades que se ofrecen para la constitución del nuevo Municipio.

La reunión convocada por el gobernador para resolver el conflicto municipal no pudo celebrarse por encontrarse ausentes de Zaragoza algunos de los señores convocados.

El gobernador dedicó frases de elogio a los individuos de la Acción Ciudadana que se han ofrecido a realizar diferentes servicios públicos.

Muchos huelguistas y braceros del campo abandonan la capital en vista de las difíciles circunstancias actuales.

EN TARRAGONA

## Más detalles del último crimen

He aquí nuevos detalles sobre el asesinato cometido en la persona de José Reyvert Carrat, presidente de la Asociación de peones no sindicados.

Los autores dispararon dos tiros contra Reyvert desde la calle de los Caballeros, situada frente al domicilio de éste, causándole dos heridas en el pecho mortales de necesidad.

Los agresores, que huyeron a favor de la oscuridad y del poco tránsito por aquellas calles, dejaron abandonada una pistola star.

El herido fué recogido por su esposa con el auxilio de unos serenos y algunos vecinos. A los pocos momentos de entrar en su domicilio falleció.

Este nuevo asesinato ha producido en Tarragona gran indignación.

La Cámara de Comercio, el Círculo Industrial y la mayoría de las fuerzas vivas han exteriorizado su protesta, y esta mañana, con motivo de entierro de Reyvert, se ha paralizado el tráfico, cerrando sus puertas el comercio y la industria.

Al fúnebre acto concurren representaciones de todas las entidades de la ciudad.

EN RIOTINTO

## Últimas impresiones

La Comisión de altos empleados de la Compañía de Riotinto ha comenzado las negociaciones con el Sindicato de empleados. En la primera base, referente a las mejoras económicas, la Compañía concede un pequeño aumento en los jornales.

Seguirá la discusión de otras bases.

## Banco de España

### Obligaciones del Tesoro al 4,50 por 100

Desde el día 1.º de Septiembre próximo, podrán presentarse los cupones de vencimiento de 1.º de Octubre de 1920, en la Caja de Efectos de las Oficinas centrales del Banco y en las Cajas de las Sucursales, para su pago, previo señalamiento por la Dirección general del Tesoro público.

Madrid 26 de Agosto de 1920.—P. el Secretario general, Ildoro Azcona.

## COMPANIA TRASATLANTICA

El vapor

«CIUDAD DE CADIZ»

de esta Compañía, saldrá, salvo contingencias, el día 30 del corriente Agosto de Barcelona; el 31, de Valencia; de Alicante, el 1.º de Septiembre, y de Cádiz, el 4, en expedición ordinaria a Fernando Póo.

El vapor

«REINA VICTORIA EUGENIA»

de esta Compañía, saldrá, salvo contingencias, de Barcelona el día 8 de Septiembre, de Málaga el 9, y de Cádiz el 11, en expedición ordinaria, para Canarias, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor

«LEON XIII»

de esta Compañía, saldrá, salvo contingencias, el día 10 de Septiembre, de Barcelona, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, en expedición ordinaria para Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Tenerife, Puerto Rico, Colón y del itinerario correspondiente a la línea de Venezuela-Colombia.

## IDEAL ROSALES

Paseo de Rosales. 24  
**LUJOSO CASINO**  
Variedades y souper-tango desde las cuatro de la tarde en adelante.  
**Cubiertos a cinco pesetas**

## Telegramas de la costa

### Las regatas de balandros

BILBAO, 3.—A las tres y media, con tiempo lluvioso, comenzaron las regatas de balandros dentro del puerto, en la ría, con un recorrido de cinco millas.

El Rey embarcó como balandrista en el «Girald V» y los infantes presenciaron las regatas embarcados en el «Fout-Kun», acompañados del señor Careaga, de la marquesa de Salamanca, del marqués de Arriluce de Ibarra, la condesa de Chioy y las señoritas de Irujo.

Las regatas se deslizaron con lentitud, a causa del poco viento que hacía.

El resultado fué el siguiente:

Balandros de ocho metros: «Alai», patronado por don Pedro Gallandez, y «Yika», por don José Luis B.ños.

Balandros de siete metros: Primero, «Chislor», patronado por don Luis de Arana; en segundo y tercer lugar llegaron el «Girald V», patronado por el Rey, y «Puchungui»; pero ambos fueron descalificados por haber rozado unas boyas.

Balandros de seis metros: «Barandil», patronado por el Príncipe don Rniero; «Bichio», por don José Luis Aznar, y «Momo», por don Pedro Gallandez.

Balandros de 6,50 metros: «Pinocho», por don José María Olivarría, «Claco V», por don Javier Arana, y «Mocito», por don Victoriano López.

Al terminar las regatas, el Rey embarcó en la gasolinera y se dirigió al embarcadero de Las Arenas, donde tomó el automóvil para marchar al Sanatorio de Gortiz, donde se reunirá con la Soberana.

### Resultado de las regatas de traineras. La tripulación de «Clérvana», vencedora.

BILBAO, 3.—Para presenciar las regatas de traineras, concurrió al Abra un enorme gentío.

Su Majestad la Reina llegó a las cinco acompañada de la duquesa de Santofia y el marqués de Bendaña.

En otros automóviles llegaron los condes de Heredia Spínola, el duque de la Victoria, el marqués de Estella, el conde de Monteblanco y otros aristócratas.

La Soberana fué recibida por la Junta del Club Marítimo, las autoridades y el señor Careaga.

Inmediatamente se verificó el desfile de las traineras.

El público presenció las regatas con un interés extraordinario y los «hurras» se repetían incesantemente para animar a las tripulaciones.

El resultado fué el siguiente:

Primer premio.—Tripulación de «Clérvana», que hizo el recorrido en 55 minutos y 54 segundos; segundo premio, «Santurce»; tercero, «Fuenterrabía»; cuarto «Bermeo»; quinto, «Zumaya», y sexto, «Argoños».

La tripulación triunfadora fué objeto de clamorosas ovaciones, siendo felicitada por la Soberana.

La Reina, los Infantes y el Príncipe don Rniero, con su séquito, se dirigieron desde el Club Marítimo al palacio de los marqueses

de Yanduri, en cuyos jardines se sirvió un té en honor de S. M. la Victoria.

### Regatas de traineras en Laredo. SANTANDER, 3.—En Laredo se han celebrado las regatas de traineras, viéndose el puerto concurridísimo.

El público ocupaba todos los vapocitos, traineras y botes, que colocaron en dos filas, para presenciar el interesante festejo.

El recorrido era de tres millas.

El primer premio lo ganó la trainera «Ponchona», patronada por don Eusebio López, e importaba 350 pesetas. El segundo, de 150, fué obtenido por la «Virgen del Carmen», patronada por don Lucas Oruña. Y el tercero lo fué adjudicado a «Carmina», patronada por don Cipriano López.

A continuación se celebró un animadísimo baile popular en el paseo de Menéndez Pelayo, que duró hasta altas horas de la noche.

## Fallecimiento del filósofo Wundt

Comunican desde Nauen que ha fallecido, a la edad de ochenta y nueve años, el célebre filósofo y psicólogo de la Universidad de Leipzig, Guillermo Wundt.

Había nacido en Neckaran en 1832.

Dedicóse al principio a los estudios médicos, y luego, a los físicos.

Fuó profesor de Fisiología en la Universidad de Heidelberg y auxiliar de Helmholtz, y más tarde, profesor de Filosofía en Zurich y Leipzig, donde fundó el Instituto de Psicología Experimental, al que acudieron oyentes de todas las partes del mundo, y que ejerció principal influencia en Norteamérica, donde se comprendió en el acto la gran importancia práctica de la nueva psicología.

Sobre la base de la enseñanza de Wundt llegó a descansar toda la pedagogía moderna y la educación de la juventud, así como las ciencias modernas de Jurisprudencia y de Medicina.

Sus obras principales son: «Psicología colectiva», «Elementos de Psicología», «Lógica», «Sistema de Filosofía» y «Ética».

Además, dirigió los «Philosophische Studien», donde publicó los trabajos de su escuela.

Para Wundt, la filosofía científica es la ciencia universal, la síntesis de las ciencias particulares, toda vez que satisface las exigencias del pensar.

**PARISIANA**  
MONCLOA

**Teatro de verano**

Gran programa de atracciones

Servicio de automóviles, subvencionado por el Casino.

**UNA PESETA ASIENTO**

DESDE ESQUINA A SEVILLA HASTA EL PARQUE Y VICEVERSA

## Notas políticas

### Reunión de prohombres liberales en San Sebastián

Ayer coincidieron en San Sebastián los señores marqués de Alhucemas, Alba, conde de Romanones y Villanueva.

El señor Alba dijo a los periodistas que le preguntaron acerca de los sucesos políticos y de la orientación de los liberales:

—Todo madurará en el Parlamento, pues yo creo que el Gobierno irá a las Cortes, ya que estas cosas no deben tramitarse a telón corrido.

Es cierto que he hablado con el conde de Romanones, a quien veo con frecuencia en la playa de Biarritz; pero no es cierto, como se ha dicho, que en Biarritz hayamos de reunirnos los jefes de las distintas ramas liberales.

A las siete de la tarde llegaron al hotel los señores García Prieto y Alba. El señor Villanueva siguió hacia el Casino.

El marqués de Alhucemas contestó a las preguntas de los periodistas que se avistaron con el señor Villanueva, quien, efectivamente, nos recibió en el Casino.

El ex presidente del Congreso dijo:

—Creyendo corresponder a los recíprocos deseos de todos, invité hoy a los señores García Prieto, Alba y conde de Romanones a tomar café en casa del vizconde de Escoriaza. Allí nos hemos reunido y hablamos de política, coincidiendo todos en apreciar las diferentes cuestiones políticas de actualidad.

Estas reuniones se repetirán, y sus resultados se conocerán en el momento oportuno, cuando las circunstancias lo aconsejen.

El Gobierno—añadió—debe ir al Parlamento, aunque creo que no irá, limitándose a resolver por decreto el pleito de las tarifas ferroviarias.

### Visitas al señor Dato

Esta mañana han visitado al señor Dato los señores Anión, Gullón, Espín, Maestre y Cornejo, quien por haber sido ascendido, ha dejado el mando del «Alfonso XIII».

La visita del señor Cornejo obedeció a dar cuenta al ministro de Marina, de los agasajos que fueron objeto los marinos españoles, en su última visita al puerto de la Habana.

### El gobernador de Zaragoza

También visitó al señor Dato el gobernador dimisionario de Zaragoza.

El señor Dato manifestó, que quizás mañana quede nombrado el nuevo gobernador de dicha población, pero antes tenía que conferenciar con el ministro de la Gobernación.

Los periodistas preguntaron, si dicho nombramiento daría lugar a una combinación de gobernadores y el señor Dato contestó negativamente.

### Fuego en un arsenal

En El Ferrol, se ha incendiado el andamaje del trasatlántico en construcción «Cristóbal Colón», habiendo durado el incendio tres horas.

### Entierro del cardenal Guisasaola

El Rey y ha delegado al señor Dato, encargándole que le represente en el acto de la traslación a la estación de Atocha de los res-

tos del cardenal Guisasaola, que se verificará hoy a las cuatro.

Añadió el presidente, que ignoraba si sus muchas ocupaciones le permitirían ir a Toledo, para asistir al entierro. La representación que le ha otorgado el Rey no es más que para el acto del traslado del cadáver a la estación.

### Los buques de la Armada

El «Reina Regente» saldrá en breve para Sud-América.

### Altos cargos

Manifestó el presidente que le había visitado el señor Luna Pérez para reiterarle su dimisión.

La provisión de altos cargos no se hará hasta que se acuerde en el Consejo que se celebrará el lunes porque antes precisa hacer muchas cosas.

Los Reyes saldrán esta tarde de Bilbao para San Sebastián.

### Cuestiones sociales.

Seguía diciendo que un diario extranjero da la noticia de que en Barcelona hay más de 15.000 detenidos gubernativos, y esto es falso. En Barcelona no hay más detenidos que los que están sujetos a proceso judicial.

Negó el señor Dato que en los penales de Burgos y Aragón se practique entre los reclusos la huelga del hambre.

Refiriéndose a la protesta de las fuerzas vivas de El Ferrol por la no construcción de las obras del ferrocarril de la costa, manifestó el presidente, que indiscutiblemente han obedecido a maniobras políticas, puesto que ya se telegrafió que se había comenzado a tramitar el expediente de la construcción de dicho ferrocarril.

—Ahora—terminó diciendo el señor Dato—que las amenazas no nos asustan, y a lo único que pueden dar lugar es a que se retrase el comienzo de dichas obras.

## Manifestaciones del señor Bugallal

El señor Bugallal, al recibir a los periodistas, se manifestó que estaba estudiando las varias cuestiones del ministerio, por lo que aún no podía hacer declaraciones.

Refiriéndose a la situación municipal del Ayuntamiento de Zaragoza, manifestó el ministro que oficialmente no tenía noticia de que los señores designados por el gobernador de Zaragoza para desempeñar el cargo de concejales interinos hubieran renunciado el cargo.

Agregó el conde de Bugallal que el entierro de la víctima del crimen sindicalista de Zaragoza ha con tituido una imponente manifestación de protesta, observándose en dicha población, como antes se observó en Valencia y en Zaragoza, una reacción en contra de esta clase de crímenes.

Esto da lugar a que continúen enviando al Gobierno telegramas de protesta, cuyo contenido enciuentra mal el ministro, aunque los justifica por el estado de indignación en que se encuentran los que redactan esos telegramas.

El Gobierno, siguió diciendo el ministro, tiende a que no se repitan los hechos y, sobre todo, a que no queden impunes los delitos cometidos, y para esto ha de buscar el medio porque todo el mundo esté conforme teóricamente en la fórmula para evitar dichos crímenes, pero luego se llega a la práctica y ya es otra cosa.

De otras cosas, señores, no hay nada que decir.

—H y un suceso—interrumpió un periodista—. El pacto circunstancial entre la Unión General de Trabajadores y la Confederación General del Trabajo, para combatir el Gobierno.

—Si; había leído algo de eso—respondió el ministro—; pero ignoraba que se hubiese llegado al pacto.

—Se ha llegado—dijo otro periodista—para combatir la política represiva del Gobierno.

—¿La política represiva? No sé a qué represión puede referirse.

—A la clausura de Centros obreros, detenciones y deportaciones.

—Eso es falso. No existen deportaciones. No se ha deportado más que a súbditos extranjeros, cuyos Gobiernos no quisieron hacerse cargo de dichos súbditos.

**MAXIM'S**  
Restaurant de noche

**TE BAILE**

Souper a la salida de los teatros

**Sábados, día de moda**

TELEFONO 12.88 - M

## NOTAS DE GUERRA

**Situaciones**  
Se concede la vuelta al servicio activo a coronel de Artillería don Manuel Arjona.

**Aeronáutica**  
Causa baja en el curso de piloto de aeroplano, y se incorpora a don observadores, el teniente de Caballería don Alfonso Cardoqui.

**Concurso**  
Se anuncia a concurso una vacante de oficial de Artillería, que existe en el Cuerpo de Ingenieros, como jefe de Negociado de tercera clase.

## ESPECTACULOS

INFANTA ISABELA las diez y media, El misterio del cuarto amarillo.

COMICO.—A las seis y media, El heredero de Orlandia o la moneda rota (cuatro actos). Primera parte de las aventuras de Lucille, Polo y Conde Hugo.

A las diez y media, El secuestro de Lucille. (Segunda parte de La moneda rota. (Cuatro jornadas).

ZARZUELA.—A las diez, La duquesa del Ba Tabarin.

Bailables, por las hermanas Corio.

CENTRO.—A las 10, Las dos golfas.

LATINA.—A las 10, Amor de reina.

A las 8,30, Linvia de hijos.

EL PARAISO.—A las 10 y media, Gran programa de variedades en la que figuran entre otros Los Piters, Papuina Garzón y Mariquita Fuertes.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

### LINEA DE BUENOS AIRES

Saliendo de Barcelona, de Málaga, y de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y de Montevideo.

### LINEA DE NEW-YORK, CUBA, MEXICO

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga, y de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz Regreso de Veracruz y de Habana con escala en New-York.

### LINEA DE CUBA-MEXICO

Saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón, y de Coruña, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz, y de Habana para Coruña Gijón y Santander.

### LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga, y de Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabanita, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

### LINEA DE FERNANDO POO

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante, de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Póo haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

### LINEA BRASIL-PLATA

Servicio mensual, saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santander y Bilbao Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santos, Río Janeiro

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos cantábricos a New York y la Línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. Las fechas de salida se anunciarán con la debida oportunidad.

## VICKERS, SONS AND MAXIM LIMITED

Oficina en Londres: 32, Victoria Street, S. W.—Constructores de buques de todas clases tanto de guerra como mercantes, máquinas marinas, blindajes, artillería de todos calibres para Ejército y la Marina, cañones de tiro rápido de los sistemas Vickers, Maxim, etc.; ametralladoras y municiones.—Fábricas que posee esta Compañía: Astilleros de Barrow-in-Furness (antes Naval Construction and Armaments Co. Ltd. at Barrow-in-Furness); fábrica de aceros, cañones y blindaje de Sheffield (River Don Works); fábricas de cañones de fuego rápido, ametralladoras y municiones de Erith y Crayford; fábrica de cañones de fuego rápido y ametralladoras, montajes y proyectiles, de Placencia (Placencia de las Armas Co. Ltd. Placencia-Guipúzcoa-España, fábrica de cartuchos metálicos de Birmingham, fábrica de cañones de tiro rápido y ametralladoras de Stockholm (Suecia); laboratorio de cartuchería de guerra,

fábrica en North Knot, para proyectiles; polígonos de Eskmead y Eynsford.—Buques de guerra construídos en los Astilleros de di Furness: «San Paulo», buque de combate de primera clase de 19.200 toneladas y 23.500 caballos, para el Gobierno brasileño; «Almirante Grau» y «Coronel Bolognesi», cruceros tipo «Scout», clase de 3.200 toneladas y 10.000 caballos, para el Gobierno peruano; «Burik», crucero de primera clase de 15.000 toneladas y 19.700 caballos, para el Gobierno ruso; «Katori», buque de combate de primera clase de 10.950 toneladas y 16.000 caballos, para el Gobierno japonés; «Mikasa», buque de combate de 15.200 toneladas y 15.000 caballos, para el Gobierno japonés; «Libertad», buque de primera clase de 11.807 toneladas y 12.500 caballos, para el Gobierno chileno (comprado por el Gobierno inglés). Cambiado de nombre se llama «Triumph». Por el Gobierno inglés: «Na-

tal», crucero de primera clase de 13.550 toneladas y 23.500 caballos; «Seydlitz» y «Skinuseher», crucero tipo «Scout», clase de 2.900 toneladas y 17.000 caballos; «Dominion», buque de combate de 16.350 toneladas y 18.000 caballos; «King Alfred», crucero de primera clase de 14.100 toneladas y 30.000 caballos; «Vengeance», buque de combate de primera clase de 12.950 toneladas y 13.000 caballos; «Hogue», crucero de primera clase de 12.000 toneladas y 21.000 caballos; «Porwerful», crucero protegido de primera clase de 14.500 toneladas y 25.000 caballos; «Amphitrite», crucero protegido de primera de 11.000 toneladas y 16.500 caballos. Buques mercantes construídos en dichos astilleros: «Empress of India» «Empress of China» y «Empress of Japan», 8.000 toneladas y 10.000 caballos. Además, desde el año 1873 hasta la fecha se han construído 70 buques de distintas clases.

# J. Maestú & Compañía

CONSTRUCCIONES NAVALES

VIGO-BOUZAS

Telegramas }  
Telefonemas } **MAESCIA — VIGO — TELÉFONO 161**

Constructores de toda clase de embarcaciones, máquinas, calderas, accesorios, etc., etc.

Especialidad en vapores de pesca, para la pareja y sardina.

Reparaciones de buques.

Pídanse presupuestos.



# MARTE

Compañía Portuguesa de Seguro

SEGUROS MARITIMOS

Capital: 2.500.000 pesetas

Dirección general para España: FRANCISCO TEROL Y JIMENEZ

Teléfono S-1.676  
APARTADO 835

Plaza de la Independencia, 9.-MADRID

Dirección telegráfica  
y telefónica: SEGUROSTEROL

## Cube higienique

# OZ

EL MEJOR  
DESINFEC-  
TANTE del  
mundo. Purifica  
el aire por en-  
freado que

está. Evita la gripe y ahuyenta toda clase de insectos y mosquitos. Olor agradable y constante. De gran utilidad para los barcos. Duración más de un año.

# CUBE HIGIENIQUE OZ

Representación general para España y Portugal:

L. Montilla.—R. Ingunza  
ROLLO, 2.—MADRID

## ANUARIO GARCICEBALLOS

PARA 1919-1920

Un volumen de 2.000 páginas editado lujosamente y encuadrado, 25 PESETAS en España, franco de porte.

Comprende la situación financiera de las 5.000 Sociedades existentes en España, un estudio económico de nuestra riqueza nacional, así como del estado actual de nuestra Hacienda, con minuciosos datos de la Agricultura, Minería, Industria, Banca, Bolsa, Comercio, Comunicaciones, etc.

Pedidos de ejemplares a «Ilustración Financiera».

Calle de Rodríguez San Pedro, 60.  
MADRID

## IBARRA Y COMPAÑIA SEVILLA

VAPORES DE LA COMPANIA

Cabo Roca, 1.582 toneladas; Cabo San Sebastián, 1.583; Cabo de la Nao, 1.558; Cabo Trajosa, 1.496; Cabo San Martín, 1.861; Cabo Espartel, 1.249; Cabo S<sup>n</sup> Vicente, 1.817; Cabo San Antonio, 1.991; Cabo Quejo, 1.691; Cabo F<sup>n</sup>as, 1.691; Cabo Palos, 1.697; Cabo Trafalgar, 1.518; Cabo Ortegá, 1.453; Cabo Creus, 1.421; Cabo Prior, 1.026; Cabo Silleiro, 1.026; Itálica, 1.070; La Cartuja, 808; Triana, 748; Vizcaya, 831; Ibaizábal, 742; Luchana, 395; Cabo Santa María, 156.

Servicios establecidos por esta Compañía en la costa de España. Bilbao para Marsella y puertos intermedios, todos los jueves. Bilbao para Barcelona, con escalas en Santander, Sevilla, Málaga, Alicante y Valencia, todos los domingos. Salidas semanales de pasaje para Valencia, con escalas intermedias. Salidas de Gijón para Sevilla —da diez días.

Para más informes: Oficinas de la Dirección y D. Joaquín Haro, consignatario.

:: La mejor máquina para escribir ::

Usad para escribir  
limpio  
la máquina

# YOST

No tiene cinta



Comparad la  
escritura  
de la máquina

# YOST

con todas las demás

Casa central: Barquillo, núm. 4.—MADRID

## Société des Moteurs Chaléassière

Société Anonyme au Capital de  
4.000.000 de francos



SAINT-ÉTIENNE



## Moteurs a Combustion

Utilisation de tous les Combustibles liquides.

HUILES DE HOUILLE

Moteurs fixes

Pétroles

Mazoufs

Groupes électrogènes pour stations centrales

Naphtes.

Schistes

Groupes de Secours pour Stations Hydro  
Electriques

Moteurs marins

Marine de guerre

Marine de commerce

Groupes Électrogènes de Bord

Agencia en España: Director, F. DURAND, Ingeniero.—Ap. 176.—Sevilla

## Hijos de J. BARRERAS

INGENIEROS.-VIGO

Constructores de buques. — Proveedores de la Marina de Guerra de España, de los Ministerios de Guerra, de Hacienda, de Fomento y de Estado.—Especialidad en vapores y lanchas para la pesca.

Más de 400 vapores, procedentes de esta Casa, construidos para España, Portugal, Francia y Africa. Astilleros, talleres mecánicos de construcción, máquinas y calderas para la Marina.—Fábrica de fundición calderería, talleres de reparaciones de buques.

SE ENVIAN PRESUPUESTOS, PLANO Y ESPECIFICACIONES AL SOLICITARLOS

VAPORES CORREOS TRASATLÁNTICOS

## Pinillos, Izquierdo y C.<sup>a</sup>, de Cádiz.

SERVICIO AL BRAS L Y RIO DE LA PLATA  
por los nuevos y rápidos vapores

INFANTA ISABEL..... de 10.000 toneladas (dos hélices).  
BARCELONA..... de 7.500 id.  
CADIZ..... de 7.500 id.

El primero de estos buques hace sus viajes directos a Montevideo y Buenos Aires, y los tres restantes realizan el mismo itinerario, con escalas en Santos a la ida y al regreso.

Salidas de Barcelona cada veinte días.

Agencia en Madrid Sr. D. Gustavo Lespes, Tetuán, 14

PARA INFORMES: Sus consignatarios.—En Barcelona, Sr. F. Rómulo Bosch y Alsina.—En Valencia, Sres. Requena e Hijos.—En Málaga, Sra. Viuda de López Ortiz.—En Cádiz, Gerente de la Compañía San Agustín

SERVICIO QUINGENAL

fijo en las Palmas, Tenerife, Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana; escalas secundarias del litoral de Cuba y Puerto Rico, New Orleans y Galveston.

Este servicio lo practican los vapores correos

MIGUEL M. PINILLOS..... de 4.500 toneladas.  
CONDE WIFREDO..... de 5.000 id.  
MARTIN SAENZ..... de 5.500 id.  
PIO IX..... de 6.000 id.  
CATALINA..... de 8.000 id.  
BALMES..... de 6.500 id.

## MANUFACTURA MECANICA

## BARRESA

Escopetas finas de caza

y tiro pichón.

VÍCTOR SARASQUETA :

PROVEEDOR DE LA REAL CASA

Eibar (Guipúzcoa)



Premio de Honor en la Exposición de Buenos Aires.



## ACADEMIA SERRATE

Especial de preparación para  
ingresar en el

## CUERPO DE CORREOS

Admite alumnos internos, medio pensionistas, vigilados o externos, recibiendo la enseñanza en la sección más en armonía con los conocimientos que posea el alumno, pudiendo solicitar clases especiales además de las generales. Los honorarios son 35 pesetas mensuales, los alumnos del ejercicio previo; 40, los de la oposición y 50, los que estudian la preparación completa. Los alumnos medio pensionistas abonan 110 pesetas y los internos 200; la Academia Serrate cuenta con un cuadro de Profesores, Jefes del Cuerpo de Correos y técnicos en contabilidad. Es una de las Academias que ha ingresado en el Cuerpo de Correos, mayor número de alumnos, distinguiéndose de los demás opositores por la excelente preparación que han demostrado en los ejercicios de oposición.

San Bernardo número 1 pral.—MADRID

## The International Paint & Compositions C., Ltd

(Antes HOLZAPFELS LTD)

Pinturas submarinas para fondos de buques  
Pinturas para las obras muertas y para uso general

Solos y exclusivos propietarios y fabricantes de la

Patente Internacional.

Es la composición más antimoluscosa que existe.—Está usada por once Gobiernos y más de seiscientas Empresas marítimas y Casas navieras,

Fabricantes de los esmaltes y conocidas pinturas preparadas "Lagolijne"

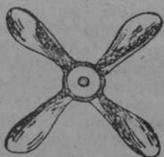
PATENTES AL COBRE PARA FONDOS

De buques de madera, patente NATIONAL. patente DAMBOLINE (para carboneras y bodegas) BOOTTOP, y del sin rival limpia metales ALADDIN

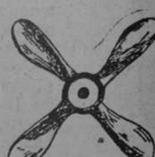
Casa principal en LONDRES, 6, Broad Street Place, E. C. 2

También casas en Glasgow, Liverpool, Cardiff, Génova, Copenhague, Nueva York y Odessa (Rusia)

Agencias y depósitos en todos los puertos donde hay dique



Marca registrada.



Marca registrada.